

JENESYS2022 日東ティモール交流の記録（行政官等の招へい） （テーマ：グループ1「外国人労働者」、グループ2「漁業」、グループ3「防災」）

1. プログラム概要

【目的】

◆ グループ1：「日本における外国人労働者」

東ティモールの行政官等が、日本で外国人が働く現場を視察することで、今後、東ティモールから日本への労働者派遣、東ティモール国内での派遣前事前準備、及び、日本語学習のあり方等についてのヒントを得る機会を提供することにより、両国の連携を強化することを目的として実施しました。

◆ グループ2：漁業関係者交流

日本の持続的な漁業の現場の視察、体験、講話、交流等を通じ、沿岸漁業と水産業に関する日本の事例を学ぶことで、日本への関心を高めること及び、この分野の専門家や関係者とのネットワークを強化することを目的として実施しました。

◆ グループ3：防災関係者交流

近年の豪雨・洪水災害の発生を受けて、東ティモールにおいて環境問題や防災への意識が高まっている中、東ティモールの行政官等が、日本における環境問題や防災への取り組み事例を学ぶことで、日本の技術や強みについての知見を深めること、及び関係者とのネットワークを強化することを目的として実施しました。

【参加者】 事前学習（オンライン）：東ティモールの大学生・社会人 計 93 名

訪日プログラム： 計 57 名

（内訳）

グループ1：東ティモールの職業訓練・雇用担当国務長官府行政官 計 20 名

グループ2：東ティモールの漁業関係の若手行政官・実務者 計 20 名

グループ3：東ティモールの防災関係若手行政官・実務者・大学生 計 17 名

【訪問地】 訪日プログラム：グループ1：東京都、愛知県

グループ2：東京都、静岡県

グループ3：東京都、岩手県

2. 日程

■ 事前学習（オンライン）

7月29日（金曜日） 【オリエンテーション】【日本理解講義・質疑応答】「日本の社会と文化」

講師：JICE 日本理解講義講師 アンドラディク美氏

11月29日（火曜日） 【オリエンテーション】

訪日前迄の個別学習 【動画視聴】

（全グループ共通）「愛知の魅力～産業、最先端技術～」、「日本文化理解（京都）」、「日本語学習」、

「ようこそ日本へ～日本の感染症対策～」、「日本の社会と文化」

(グループ2、3)「南三陸町からのメッセージ」

■ 訪日プログラム

12月6日(火曜日) 成田国際空港より入国

12月7日(水曜日) 【オリエンテーション】、【視察】日本科学未来館

12月8日(木曜日)～12月13日(火曜日)

3つのグループに分かれ、グループ1は愛知県、グループ2は静岡県、グループ3は岩手県陸前高田市を訪問。地方プログラム終了後12月12日(月曜日)に東京へ移動。

(1) グループ1：日東ティモール交流(日本における外国人労働者)

【視察】東京都議会議事堂

【講義】「外国人技能実習制度」

講師：厚生労働省人材開発統括官付海外協力室室長補佐 金子隆太郎氏

【表敬訪問】愛知県豊田市長 太田稔彦氏

【市政講義】「豊田市の多文化共生」

講師：豊田市生涯活躍部国際まちづくり推進課 粕谷忠弘氏

【交流】豊田市行政官

【視察】とよたエコフルタウン(持続可能な社会の実現に向けた取組の紹介施設)、名古屋城、大須観音、トヨタ産業技術記念館、名古屋市市政資料館

【文化体験】七宝焼体験(七宝焼アートヴィレッジ)

【ワークショップ】

(2) グループ2：日東ティモール交流(若手行政官・漁業関係者)

【視察】豊洲市場、築地魚市場株式会社

【講義】「静岡県のインバウンドプロモーションについて」

講師：静岡県スポーツ・文化観光部 観光振興課主任 半澤栄治氏

【視察】焼津港焼津さかなセンター、田子の浦漁港、由比港漁協青年部、富士山本宮浅間大社、静岡県富士山世界遺産センター、駿府城公園

【文化体験】茶道(於：ふじのくに茶の都ミュージアム)

【ワークショップ】

(3) グループ3：日東ティモール交流(若手行政官・防災関係者)

【講義】「日本とアジアの防災事情の課題」

講師：JICE 総務部特任部長 長沢亨氏

【視察】東京消防庁 都民防災教育センター

【表敬訪問】岩手県陸前高田市

【講義】「陸前高田市事業継続計画(BCP)について～東日本大震災の教訓をいかし災害対応に役立てる～」講師：陸前高田市防災局防災課課長 中村吉雄氏

【視察】高田松原津波復興祈念公園、東日本大震災津波伝承館

【文化体験】気仙大工左官伝承館、陸前高田松の木体操体験

【ホームビジット】岩手県陸前高田市内5家庭

【ホストファミリー歓送会】

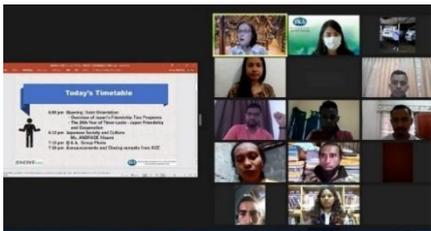
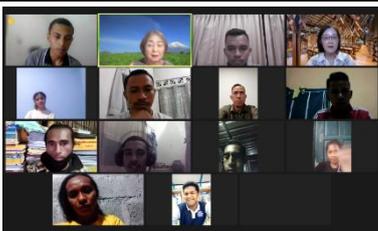
【ワークショップ】報告会準備

12月12日（月曜日）各地から東京都へ移動、【報告会】

12月13日（火曜日）成田国際空港より出国

3. プログラム記録写真

事前学習

	
7月29日【オリエンテーション】 JENESYS 概要の説明	7月29日【講義・質疑応答】 日本理解講義「日本の社会と文化」
	
7月29日【講義・質疑応答】 質疑応答の様子	7月29日 記念撮影

訪日プログラム

グループ1（訪問地：東京都、愛知県）

	
12月7日【オリエンテーション】	12月8日【視察】東京都議会議事堂
	
12月8日【講義】「外国人技能実習制度」	12月9日【表敬訪問】愛知県豊田市長



12月9日【市政講義】「豊田市の多文化共生」



12月10日【視察】名古屋城



12月10日【文化体験】七宝焼



12月11日【視察】トヨタ産業技術記念館



12月11日【視察】 名古屋市市政資料館

グループ2（訪問地：東京都、静岡県）



12月7日 訪日時オリエンテーション



12月8日【視察】豊洲市場



12月8日【視察】築地魚市場株式会社



12月9日【講義】「静岡県のインバウンドプロモーションについて」



12月9日【視察】焼津さかなセンター



12月10日【視察】田子の浦漁港



12月10日【交流】由比漁協青年部



12月10日【視察】富士山本宮浅間大社



12月10日【視察】
静岡県富士山世界遺産センター



12月11日【文化体験】茶道



12月11日【ワークショップ】



12月12日【視察】駿府城公園

グループ3（訪問地：東京都、岩手県）



12月7日【オリエンテーション】



12月7日【視察】日本科学未来館

	
<p>12月8日【講義】「日本とアジアの防災事情の課題」講義中の実技練習</p>	<p>12月9日【表敬訪問】岩手県陸前高田市</p>
	
<p>12月10日【文化体験】気仙大工左官伝承館</p>	<p>12月11日【ホストファミリー歓送会】岩手県陸前高田市</p>
	
<p>12月12日【報告会】</p>	<p>12月12日 記念撮影</p>

4. 参加者の感想（抜粋）

◆ 大学生

このプログラムに参加させていただいたことに感謝いたします。今回のプログラムに参加して、日本文化、経済、日本人の礼儀正しさや親切さ、日本の気候等の理解を深めることができ、大変嬉しく思っています。

◆ 大学院生

もともと日本文化や歴史、食べ物などを学ぶことに興味があったので、このプログラムに参加できて嬉しく思っています。日本についてもっと知ることができました。将来、旅行や留学などで日本を訪問した時に役立つ情報だと思いました。

◆ 社会人

日本の発展は既に近代化しているにも関わらず、昔ながらの文化も大切にしています。例えば、昔からメニューは変わらないが、ロボットが注文品を運んでいる近代的なレストランもありました。また、建物も近代的な部分と伝統的な部分が融合していました。しかし、セリの仕方は、昔ながらのやり方で行われていたのが印象的です。私にとって今回のプログラムは大変価値ある体験になりました。取れた魚介類を直接お店やスーパーに流通する技術や他国へ輸出する経営方法が素晴らしいと思いました。

◆ 社会人

日本人の創造性、働き方、礼儀正しさ、先駆的で発展している美しい観光地の数々、東ティモールもいつか日本のようになることを願っています。

◆ 社会人 SEFOP Staff

豊田市のとよたエコフルタウンの視察では、日本が有する技術に大変感銘を受けました。

◆ 社会人

防災について基礎的な知識を学べたことや、津波被害について知ることができ有意義なプログラムでした。

5. 受入れ側の感想（抜粋）

◆ 講師

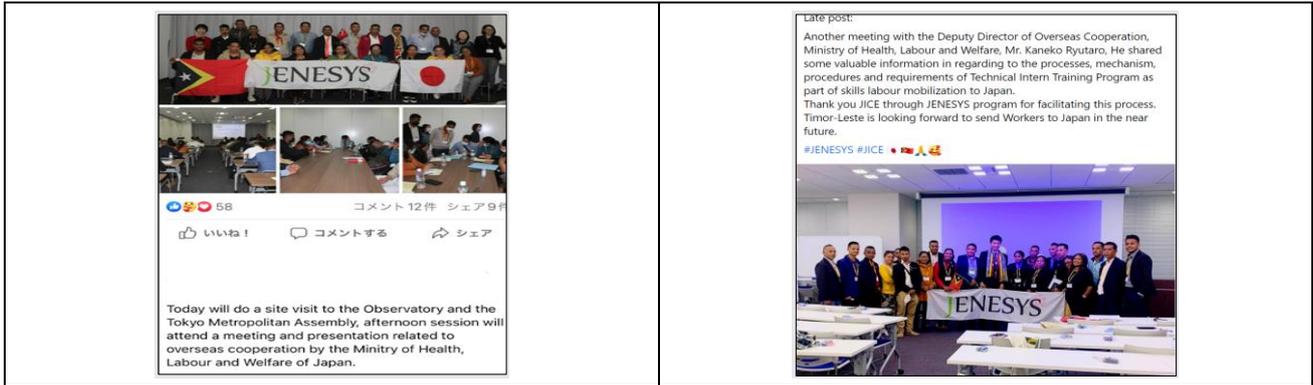
参加者が積極的に講義に参加して下さり嬉しく思います。質問も予想以上に多く、受講生の日本への関心の高さがうかがえました。

◆ 講師

参加者が熱心に話を聞き、積極的に質問しており、交流プログラムはより充実しました。今まで交流したことのない国からの訪日団で、意見交換は非常に良い経験になりました。

6. 参加者の対外発信

	
<p>2022年7月29日（Instagram） このプログラムに参加できたことは私にとって素晴らしい経験でした。日本の面積は 378,000 km²で4つの大きな島があるという地理的な内容から始まり、日本について多くのことを発見することができました。（後略）</p>	<p>2022年7月29日（Instagram） みなさん、こんにちは。東ティモールの JENESYS オンラインプログラムの参加者です。オンラインで参加した素晴らしい交流プログラムでした。本当にどうもありがとうございました。</p>



2022年12月8日（Facebook）
 JENESYS のオリエンテーションでの様子です。
 東京都庁展望台と東京都議会を視察し、午後は厚生労働省による海外協力に関する講義を聴講します。

2022年12月11日（Facebook）
 厚生労働省海外協力室長補佐の金子氏からご講義いただきました。金子室長補佐は、技能実習制度のプロセス、仕組み、手続き、要件など、日本への技能実習生派遣について、貴重な情報を提供してくれました。このプログラムを実施して下さった関係者の皆様に感謝します。東ティモールは近い将来、日本へ技能実習生を派遣することを期待しています。



2022年12月8日（Facebook）
 長沢亨氏による防災事情講義の様子



2022年12月8日（Facebook）
 東京消防庁都民防災教育センター視察での様子

7. 報告会での参加者によるアクション・プランの発表（抜粋）

グループ1（訪問地：東京都、愛知県）

日・東ティモール交流（日本における外国人労働者）①

Welcome to the Reporting Session
 Group 1 - Batch 25: Foreign Workers in Japan

Action Plan

Title: Promote the Technical Intern Training Program

What?	Dissemination of Information accordingly
Why?	All Timorese citizen know about the program
When?	January until March 2023
Who?	JENESYS alumni group 1 #Batch 25: Foreign Workers in Japan
To whom?	Secondary school students, graduated training centers, youth group, skill workers.

Thank you - Arigatogozaimasu - Obrigadu

「外国人技能実習制度の推進」

- 内容：日本の外国人技能実習制度に関する適切な情報の発信
- 理由：東ティモールの人々は、日本における外国人技能実習制度は認知しているのですが、更に適切な情報を発信することで制度を正しく理解してもらうため
- 実施時期：2023年1月～3月
- 実施する者：日・東ティモール交流（日本における外国人労働者）参加者
- 対象者：セカンダリースクール学生、職業訓練校卒業生、若者グループ、スキルワーカー

日・東ティモール交流（日本における外国人労働者）②



「日本への労働者（技能実習生）の送出し」

- 内容：日本への技能実習生派遣に向けた東ティモールの職業訓練校とのコーディネーション
- 理由：技能実習候補生のリスト及びデータの確認のため
- 実施時期：2023年1月～3月、■ ターゲット：東ティモールの若者
- 実施方法：技能実習候補生に関するデータ収集

グループ2（訪問地：東京都、静岡県）

日・東ティモール交流（若手行政官・漁業関係者）①



「職業訓練のインターンシップ」

- 内容：失業者を減らすことを目的として、2023年1月から2023年6月まで、東ティモールの若者を対象に、SEFOPE（職業訓練・雇用担当国務長官府）と民間セクターが協力して以下の通り実施する
- ターゲット：東ティモールの若者
- 選考ステップ：1. 推進者側との協議、2. 見習社員などの空き、3. ファイルの受け取り、4. ファイルの選択、5. 面接と結果発表、6. モニタリングと評価をする

日・東ティモール交流（若手行政官・漁業関係者）②



「日本の漁業と文化に関する経験の共有」

- JENESYS プログラムの訪日期間で学んだことをまとめた動画制作
動画タイトル「日本文化学習と水産セクター」
- 日本と水産分野の文化体験で動画を共有するワークショップを開催
ターゲット：市立アタウロ高等学校、東ティモール JICA 事務所

日・東ティモール交流（若手行政官・漁業関係者）③

<p>□ AFTER COMING IN JAPAN</p> <p>◇ Distribution from JICE in Tokyo</p> <p>Location: MIRAIKAN Museum in Tokyo</p> <p>"Visit the MIRAIKAN Museum to see about The national Museum of Emerging science and Innovation in Japan."</p> 	<p>Day 1. In Shizuoka</p> <p>Location: YAZU Fishing port in Shizuoka</p> <p>"Observe the YAZU port in Shizuoka with complete equipment, and trading center"</p>  <p>TADOMOURA fishing port in Shizuoka</p> <p>Observation of the TADOMOURA fishing port which shows various historical and modern things, plus attention to marine waste.</p> 	<p>□ Action Plan.</p> <p>Dissemination of information about beach cleaning through workshops.</p> <p>Date implementation: February 23, 2023</p> <p>Implementation: Social Media on Anytime</p> <p>Target: Team Volunteer Alumni, Jenesys2022 Batch 26</p> <p>Action: Coastal communities, students and local authorities.</p> <p>Workshops, Page Facebook and Brochure.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

「ワークショップによる海岸清掃の情報発信」

- 実施日：2023年2月23日
- 実施する者：チームボランティア同窓会、■ターゲット：沿岸地域住民、学生、地方自治体
- アクション：ワークショップ、Facebook などの SNS やパンフレットなどで周知

グループ3（訪問地：東京都、岩手県）

日・東ティモール交流（若手行政官・防災関係者）①

<p>WHAT WE ARE PLANNING TO DO ?</p>  <p>BECOME A VOLUNTEER</p> <p>FORM A GROUP OF VOLUNTEER TO PROVIDE EDUCATION ABOUT THE IMPORTANCE OF DISASTER PREVENTION</p>	<p>WHEN WILL IT BE DONE ?</p> <p>MID OF JANUARY 2023</p> 	<p>HOW TO IMPLEMENT ?</p> <p>PUBLIC SOCIALISATION</p> <p>MEDIA SOCIAL PLATFORM</p> 
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- JENESYS 参加者の有志グループで、防災意識の大切さを広めます。具体的には市民一人ひとりが実際に災害が発生した時にどのような行動が求められるかを教えます。
- 2023年1月の半ばに東ティモール国民保護局と協力し実施予定です。
- SNS プラットフォームを運用し、公共の場での発信予定です。

日・東ティモール交流（若手行政官・防災関係者）②

<p>ACTION PLAN</p> <p>First of all, we would like to plan for Evacuation Signs for Natural Disaster and we are thinking in Japan, it has a good example to develop for our country, Timor-Leste. So, on this time with effort to know better and more active in participating any discussions in this group presentation, we have a knowledge comparison between Japan and Timor-Leste in issue of Evacuation Signs for Natural Disaster to the development in Timor-Leste.</p> 	<p>Objective</p> <p>Other main reason is we are group of some national students, private and public servants who do really love to work closely with local community in government especially in urban regional area in Timor-Leste. such as planning to put sign for natural disasters, like tsunami, flooding, landslide and earthquake because we have a responsibility for developing our country.</p> 	<p>Another reason, we can be more specific to work for local community especially how to create a good relationship between city development and regional development in Timor-Leste.</p>  <p>We will be the one who can work really hard to make a good change in community by encouraging them to follow the signs of natural disasters in two sites (Bidau Santana and Comoro Bridge) since most of people has a little knowledge about it.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- 日本の良い事例である自然災害時の避難標識を、東ティモールでも導入したいと思います。
- 私たちは公務員ですので、都市地域の政府と地域社会との間で密接に協力します。津波・洪水・山崩れ・地震などの災害に対する看板の設置の検討理由は、国を発展させる責任があります。
- そのような知識のあまりないビダウサンタナとコモロブリッジの2か所で、3か月の間、地域や政府、関連機関と調整し協力し未来に役立つような計画にします。

実施団体名：一般財団法人日本国際協力センター（JICE）